**Weather Idoms and phrases**

* Under the weather
* On cloud nine
* every cloud has a silver lining
* head in the clouds
* a pea souper
* Sunny side up
* Calm before the storm
* storm in a teacup
* steal my thunder
* Raining cats and dogs
* come rain or shine
* Save for a rainy day
* Red sky at night shepherd’s delight, red sky in the morning shepherd’s warning
* chasing rainbows
* there’s gold at the end of the rainbow
* get wind of

and many more!!

**Cymraeg**

* In some parts of the north they say Mae hi'n bwrw cyllyll a ffyrc (It's raining knives and forks) to mean the same as hen wragedd a ffyn (no to bach on the e, by the way).
* Mae hi'n arllwys y glaw (It's pouring the rain), similar to English
* eirlaw (snow rain) "sleet"
* plu eira (snow feathers) for "snowflakes"
* gwynt traed y meirw (wind of the feet of the dead) "the east wind", to do with the direction in which people were traditionally buried, I think
* â'ch gwynt yn eich llaw (with your wind in your hand) "out of breath"
* Mae'r haul yn gwenu (The sun is smiling) "The sun is shining"
* yn llygad yr haul (in the eye of the sun) "in full sun"
* lliw haul (sun colour) "a tan"
* torheulo (tor means "belly", so "sun your belly") "sunbathe"
* Daw haul ar fryn (eto), Fe ddaw haul eto ar fryn (Sun will return to the hill (again)) "Better days will come"
* haf bach Mihangel (Michael's little summer) "Indian summer"
* llwydrew (grey/pale/faint frost) "ground/hoar frost"
* rhif y gwlith (the number of dew, i.e. the same number as the dew) "numerous, many"

Weather can be personified too:

* Ifan y glaw (Ifan the rain)
* Jac y Rhew or Siôn Barrug (Jac/Siôn the frost)